

بلاک نمبر 2 عصر اسلامی و اموی

اکائی نمبر : 4 خطبہ حضرت علی رضی اللہ عنہ

اکائی کے اجزاء و مشمولات:

- 4.1 تمہید
- 4.1.1 خطابت کی لغوی تعریف
- 4.1.2 خطابت کی اصطلاحی تعریف
- 4.1.3 خطابت کے عناصر
- 4.1.4 اسلوب خطابی
- 4.1.5 دور اسلام میں خطابت
- 4.1.6 عصر اسلامی میں خطابت کی امتیازی خصوصیات
- 4.1.7 عصر اسلامی کے ممتاز خطباء
- 4.2 اغراض و مقاصد
- 4.3 متن سبق : الْأَصْحَابُ الْخَاضِرُونَ - خُطْبَةُ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
- 4.4 صاحب متن کا تعارف : حضرت علی رضی اللہ عنہ
- 4.4.1 پیدائش اور حالات زندگی
- 4.4.2 آپ کے اخلاق اور خداداد صلاحیتیں
- 4.4.3 آپ رضی اللہ عنہ کا نمونہ کلام
- 4.4.4 نچ البلاغۃ
- 4.5 متن کا ترجمہ : موجودہ رفقاء از حضرت علی بن ابی طالبؓ
- 4.6 لغوی تحقیق
- 4.7 ادبی صنف کا تعارف
- 4.8 متن سبق کا موضوع
- 4.9 متن سبق کی توضیح و تشریح
- 4.9.1 خطبہ کا پس منظر
- 4.9.2 مضمون
- 4.10 متن کی خصوصیات
- 4.10.1 معنی اور مضمون کے اعتبار سے
- 4.10.2 سامعین کو مطمئن کرنے کے اعتبار سے

4.10.3 اپنی بات کو مؤثر کرنے کے لئے ترغیب و ترہیب کا استعمال

4.11 اسلوبی خصوصیات

4.12 خلاصہ : موجودہ رفقاء - از حضرت علی رضی اللہ عنہ

4.13 نمونہ سوالات

4.13 مطالعہ کیلئے مفید کتابیں

4.1 تمہید:

قبل اسکے کہ دور اسلام کے ایک عظیم خطیب حضرت علیؓ کی تقریر کا متن اور اسکی ادبی خوبیوں اور آپکی عمدہ صلاحیتوں پر گفتگو ہو بہتر ہے کہ فن خطابت کی اہمیت اور اسکی ضرورت، دینی و سیاسی حلقوں میں اسکے اثرات سے متعلق تمہیدی گفتگو کی جائے جسکے پیش نظر چند تفصیلی درج ذیل ہیں۔

4.1.1 خطابت کی لغوی تعریف:

عوام سے اجتماعاً ہم کلام ہونے کا نام خطابت ہے

4.1.2 خطابت کی اصطلاحی تعریف:

خطابت اصطلاحاً اس فن کا نام ہے جس کا مقصد و مخرج عوام سے خطاب کرنا اور ان کے دل و دماغ میں اپنی غایت و منشا اتارنا ہے۔ خطابت میں ترغیب و ترہیب دونوں ہیں۔

4.1.3 خطابت کے عناصر:

- (۱) خود مقرر یا خطیب جو اپنے فن اور شخصیت کی معرفت عوام سے خطاب کرتا ہے
- (۲) اس کا پیام یا موضوع، جس کا اظہار انفرادی اور مقصود اجتماعی ہوتا ہے
- (۳) سامعین و حاضرین جن سے خطاب کیا جاتا ہے

4.1.4 اسلوب خطابی:

اس اسلوب میں معانی اور الفاظ کا زور نمایاں ہوتا ہے، دلیل و برہان اور تروتازہ عقل کی قوت ظاہر ہوتی ہے، اس اسلوب میں ایک خطیب اور مقرر اپنے سامعین کے ارادے سے ہم کلام ہوتا ہے تاکہ ان کے عزائم اور خیالات کو براہِ یقینتہ کر کے ان کے حوصلوں کو بلند کرے، سامعین کے دلوں میں خطیب کا مقام و مرتبہ، اس کا زور بیان، اس کی دلیل کی مضبوطی، اس کی آواز کا اتار چڑھاؤ، اس کا حسن بیان اور دوران خطابت اس کے اشارات ان سب چیزوں سے اس اسلوب کی تاثیر بڑھ جاتی ہے۔

اس اسلوب کی نمایاں خصوصیت الفاظ کی تکرار، مترادفات کا استعمال، کہاوتوں کا بیان کرنا، بھاری بھرم اور زوردار کلمات کا استعمال کرنا ہے۔

اس اسلوب میں بہتر یہ ہوتا ہے مختلف تعبیریں یکے بعد دیگرے بدلتی رہیں، اخبار سے استفہام کی طرف، اور استفہام سے تعجب کی طرف، اور تعجب سے انکار کی طرف یعنی مقرر ایک مضمون کو مختلف پیرایوں سے بار بار بیان کرے، مترادف الفاظ استعمال کرے، کہاوت و امثال بیان کرے، نیز تعبیرات بدلتا رہے، کبھی خبر کی شکل میں، کبھی استفہام کی شکل میں، کبھی تعجب کے انداز میں، کبھی انکار کی صورت میں اپنا بیان پیش کرے، ایک ہی تعبیر نہ اختیار کرے، نیز بیان میں ایسی جگہ رکے جہاں مضمون پورا ہو، سامعین کے دلوں کو تشفی ہو۔

4.1.5 دور اسلام میں خطابت:

یہ ایک تسلیم شدہ حقیقت ہے کہ جب بھی کسی ملک یا قوم میں کوئی تحریک یا مشن ابھرتی ہے خواہ وہ سیاسی ہو یا مذہبی یا سماجی یا معاشرتی، اس کو روشناس کرانے، ملک یا قوم میں اس کا تعارف کرانے کے لئے سب سے پہلے خطابت یا تقریر ہی کو اس کا ذریعہ اور وسیلہ بنایا جاتا ہے، اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ اس ذریعہ سے اپنی بات پڑھے لکھے لوگوں، اصحاب فکر و نظر اور سوجھ بوجھ رکھنے والے طبقہ سے لے کر

ان پڑھ اور معمولی سوجھ بوجھ رکھنے والے طبقہ تک آسانی سے پہنچائی جاسکتی ہے، اور اسی ذریعہ سے اس بات کا بھی بڑی حد تک فوری طور پر اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ کہی ہوئی بات کا کتنا اثر سننے والوں پر ہوا، کیونکہ مخاطب سامنے ہوتا ہے اور پورا ماحول اپنی نظروں میں، چنانچہ عمل اور ردعمل اپنی جلوہ سامانیوں کے ساتھ آپ کی نگاہ کے سامنے ایک حقیقت عریاں بن کر آجاتی ہے جسے ہم اصطلاح میں اثر کہتے ہیں، اس اثر کے پیدا ہونے کا انحصار مقرر کے اپنی تحریک یا مشن سے قلبی لگاؤ، اس سے خلوص، حق و حقیقت سمجھ کر سامعین کے سامنے عقلی و نقلی دلائل کے ساتھ پورے جوش و خروش، اپنی زبان و بیان کی پوری توانائیوں اور انداز گفتار کی پوری رعنائیوں اور یقین و اعتقاد کی پوری طاقت اور قوت کے ساتھ پیش کرنے پر ہے کہ دل سے جو بات نکلتی ہے اثر رکھتی ہے، یہی وجہ ہے کہ انسانی تاریخ کے ہر موڑ پر جب بھی کوئی تحریک ابھری، خواہ وہ مذہبی ہو یا سیاسی، اس کی دعوت دینے والے خطابت اور تقریر کے ماہر اور یکتائے روزگار خطیب رہے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ خدا نے ہر زمانہ اور ہر قوم میں اپنے پیغمبروں کو اس حربہ سے پوری طرح مسلح کر کے اور اثر اندازی کے اس ذریعہ کو پوری طرح استعمال کرنے کی صلاحیت سے متصف کر کے مبعوث کیا، جنہوں نے اس کے سہارے ملک و قوم کے قوائے ذہنیہ و فکریہ میں ایک نمایاں تغیر اور ان کی زندگی میں ایک انقلاب عظیم برپا کر دیا۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ذریعہ دین مسیحی کے آنے کے بعد، تاریخ کا سب سے اہم واقعہ آنحضرت ﷺ کے ذریعہ اسلام کی دعوت کا ظہور ہے، جو ایسے مذہبی، سیاسی اور سماجی و معاشرتی حالات میں ظاہر ہوئی جنہوں نے سب سے پہلے جزیرہ نمائے عرب اور اس کے بعد ساری دنیا کی توجہ اپنی طرف کھینچ لی، کیوں کہ اس نے عہد پارینہ کے کھنڈروں پر ایک ایسی نئی دنیا تعمیر کرنے کی دعوت دی جس میں انسان کی مادی ضروریات کو عدل و انصاف کے ساتھ پوری ہونے کی یقین دہانی کے ساتھ اس کے دل و دماغ کی غذا فراہم کرنے کی بھی ضمانت دی گئی تھی، اور اس کی بنیاد و مرکز اور محور قرآن کو قرار دیا گیا جسے خدا نے اپنے آخر پیغمبر حضرت محمد ﷺ کے ذریعہ انسانوں تک پہنچایا۔

اسلام کی دعوت بڑی حد تک نئی، اچھوتی اور بڑی دور رس نتائج کی حامل تھی، اس لئے اس کے داعی حضرت محمد ﷺ کو اللہ نے اس کو فروغ دینے کے لئے ہر قسم کے اوصاف سے متصف اور ہر قسم کے اسلحہ سے مسلح کر کے بھیجا، اور ان میں سب سے بڑا موثر حربہ اور ذریعہ زبان تھی اور اس کا مظہر خطابت یا تقریر۔

چنانچہ تمام نقادوں اور علماء کا اتفاق ہے کہ آپ اپنے عہد کے سب سے بڑے فصیح و بلیغ مقرر، اور موثر خطیب تھے، آنحضرت ﷺ کے بعد آپ کے چار خلفاء نے خطابت میں اس زمانہ میں ممتاز رہے، یہ حضرات سربراہ مملکت ہونے کے اعتبار سے زبان و بیان اور اثر اندازی میں مثالی مقررین سمجھے جاتے ہیں لیکن ان میں بحیثیت ادیب اور مثالی مقرر حضرت علیؓ اس زمانہ میں سب سے ممتاز تھے۔

4.1.6 عصر اسلامی میں خطابت کی امتیازی خصوصیات:

صدر اسلام کی خطابت کا اگر زمانہ جاہلیت کی خطابت سے موازنہ کریں تو ہمیں مندرجہ ذیل خصوصیات نظر آئیں گی:

- (۱) صدر اسلام میں پہلی مرتبہ جمعہ اور عیدین میں اور حج کے موقع پر خالص دینی تقریر کا رواج ہوا، ان کے علاوہ آنحضرت ﷺ اور خلفاء نے حسب موقعہ وعظ و ارشاد کی تقریریں بھی کیں۔
- (۲) دینی و سیاسی پارٹیوں کے قیام، اور حکومت و خلافت کے افتتاح کے موقع کی تقریریں، جیسے حضرت ابوبکرؓ کا وہ خطبہ جو آپ نے خلیفہ منتخب ہونے پر سقیفہ بنی ساعدہ میں دیا تھا، جس کے بعد خلافت کے مسئلہ میں اختلاف ہمیشہ کے لئے ختم ہو گیا۔
- (۳) تقریروں میں اثر اندازی کی ایسی قوت کا پایا جانا جس سے بعض وقت سخت دل بھی پگھل کر موم ہو جاتے تھے اور غصہ سے سرخ آنکھیں

انسوؤں کی لڑیاں پر رونے لگتی تھیں، جیسے آنحضرت ﷺ کی وہ تقریر جو آپ نے انصار کے سامنے اس وقت کی تھی جب آپ کو مالِ غنیمت کے تقسیم کے سلسلہ میں انصار کی شکایت پہنچی تھی اور جسے سن کر سب زار و قطار رونے لگے تھے اور ایک زبان ہو کر بول پڑے تھے کہ نہیں آپ کا فیصلہ دل و جان سے قبول، اور آپ کی ذات گرامی سب سے زیادہ محبوب و مقبول ہے۔

(۴) کاہنوں اور پروہتوں کے مسجع و مقفی جملوں کے بجائے، خوبصورت چیدہ اور موزوں الفاظ کے سہارے، ایسے فصیح و بلیغ جملوں کا استعمال جن کے ذریعہ معانی و مطالب واضح طریقہ سے سامع کے دل و دماغ میں اتر جاتے تھے جس کا انداز اور اسلوب اتنا پسندیدہ ہوتا تھا کہ تقریر شہ پارہ بن جاتی تھی۔

(۵) اس زمانہ میں پہلی دفعہ اللہ کی حمد و ثنا سے تقریر کی ابتدا

(۶) لوگوں کو اپنی بات سمجھانے اور مختلف مسائل میں انھیں قائل کرنے کے لئے قرآن کریم کے انداز سے مدد اور طریقہ استدلال کا استعمال اور موقع محل کے لحاظ سے کبھی لمبی اور کبھی اتنی مختصر تقریر کرنا کہ چند جملوں پر ختم ہو جائے۔

4.1.7 عصر اسلامی کے ممتاز خطباء :

عصر اسلامی کے سب سے ممتاز سب سے بڑے، بے مثال و بے نظیر، فصاحت و بلاغت میں لاثانی خطیب آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، آپ کے بعد آپ کے خلفاء کا مقام و مرتبہ ہے، ان میں بھی حضرت علی کی شخصیت زبان و بیان، فصاحت و بلاغت میں ممتاز ہے۔

4.2 اغراض و مقاصد:

اس اکائی کو پڑھنے سے عصر اسلامی میں فنِ خطابت کے عروج، خطابت کے عناصر، اس کے اسلوب، خطابت کے اقسام اور حضرت علیؓ کی بلاغت و فصاحت اور عربی ادب میں آپ کے گرانقدر اضافہ کے تعلق سے معلومات حاصل کی جاسکتی ہیں۔

4.3 متن سبق : الْأَصْحَابُ الْحَاضِرُونَ - خُطْبَةُ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :

تَحَدَّثَ ابْنُ عَائِشَةَ فِي إِسْنَادٍ ذَكَرَهُ أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ انْتَهَى إِلَيْهِ أَنَّ خَيْلًا لِمُعَاوِيَةَ وَرَدَتْ الْأَنْبَارَ فَقَتَلُوا عَامِلًا لَهُ يُقَالُ لَهُ حَسَّانُ بْنُ حَسَّانٍ ، فَخَرَجَ مُغْضَبًا يَجُرُّ ثَوْبَهُ حَتَّى أَتَى التُّخَيْلَةَ وَاتَّبَعَهُ النَّاسُ فَرَقَى رُبَاوَةَ مِنَ الْأَرْضِ ، فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَصَلَّى عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، ثُمَّ قَالَ :

أَمَّا بَعْدُ! فَإِنَّ الْجِهَادَ بَابٌ مِّنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ ، فَمَنْ تَرَكَهُ رَغْبَةً عَنْهُ أَلْبَسَهُ اللَّهُ الدَّلَّ ، وَسَيِّمًا الْحَسْفُ وَدَيْتَ بِالصَّعَارِ ، وَقَدْ دَعَوْتُكُمْ إِلَى حَرْبِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَيْلًا وَنَهَارًا ، سِرًّا وَإِعْلَانًا ، وَقُلْتُ لَكُمْ : اغزؤهم من قبل أن يغزؤكم ، فوالذي نفسي بيده! ما غزى قوم قط في عقر دارهم إلا ذلوا فتخادلتهم وتواكلتهم وثقل عليكم قولي ، واتخذتموه وراءكم ظهرًا حتى شنت عليكم الغارات . وهذا أخو غامد قد وردت خيله الأنبار وقتلوا حسان بن

حَسَانَ ، وَرِجَالًا مِّنْهُمْ كَثِيرًا وَنِسَاءً . وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّهُ كَانَ يُدْخِلُ عَلَيَّ الْمَرْأَةَ الْمُسْلِمَةَ وَالْمُعَاهِدَةَ فَتُنْتَزَعُ أَحْجَاهُمَا وَرَعُثُهُمَا ثُمَّ انْصَرَفُوا مَوْفُورِينَ لَمْ يُكَلِّمْ أَحَدٌ مِّنْهُمْ كَلِمًا ، فَلَوْ أَنَّ امْرَأً مُّسْلِمًا مَاتَ مِنْ دُونِ هَذَا أَسْفًا مَّا كَانَ عِنْدِي فِيهِ مَلُومًا ، بَلْ كَانَ بِهِ عِنْدِي جَدِيرًا . يَا عَجَبًا كُلِّ الْعَجَبِ ! عَجَبٌ يُمِيتُ الْقَلْبَ وَ يُشْغِلُ الْفَهْمَ ، وَ يُكْثِرُ الْأَحْزَانَ مِنْ تَضَافُرِ هَوْلَاءِ الْقَوْمِ عَلَيَّ بِاطْلِهِمْ ، وَفَشْلِكُمْ عَنْ حَقِّكُمْ ، حَتَّى أَصْبَحْتُمْ غَرَضًا تَرْمُونَ وَلَا تَرْمُونَ ، وَيُغَارُ عَلَيْكُمْ وَلَا تُعِيرُونَ ، وَيُعْصَى اللَّهُ فِيكُمْ وَتَرْضَوْنَ ، إِذَا قُلْتُمْ لَكُمْ : اُعْزُوهُمْ فِي الشِّتَاءِ قُلْتُمْ : هَذَا أَوَانٌ قَرٍّ وَصَرٍّ ، وَإِنْ قُلْتُمْ لَكُمْ : اُعْزُوهُمْ فِي الصَّيْفِ قُلْتُمْ : هَذِهِ حِمَارَةٌ الْقَيْظِ ، أَنْظِرْنَا يَنْصَرِمِ الْحَرُّ عَنَّا . فَإِذَا كُنْتُمْ مِنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ تَفِرُّونَ ، فَأَنْتُمْ وَاللَّهِ مِنَ السَّيْفِ أَقْرُ ، يَا أَشْبَاهَ الرِّجَالِ وَلَا رِجَالٍ وَيَا طَعَامَ الْأَخْلَامِ ، وَيَا عَقُولَ رَبَّاتِ الْحِجَالِ ! وَاللَّهِ ! لَقَدْ أَفْسَدْتُمْ عَلَيَّ رَأْيِي بِالْعَصِيَانِ ، وَلَقَدْ مَلَأْتُمْ جَوْفِي غَيْظًا حَتَّى قَالَتْ فُرَيْشُ : ابْنُ أَبِي طَالِبٍ رَجُلٌ شَجَاعٌ ، وَلَكِنْ لَا رَأْيَ لَهُ فِي الْحَرْبِ . لِلَّهِ دَرَهُمْ ! وَمَنْ ذَا يَكُونُ أَعْلَمَ بِهَا مِنِّي أَوْ أَشَدُّ لَهَا مِرَاسًا ، فَوَاللَّهِ ! لَقَدْ نَهَضْتُ فِيهَا وَمَا بَلَغْتُ الْعِشْرِينَ ، وَلَقَدْ نَيْفْتُ الْيَوْمَ عَلَيَّ السِّتِينَ ، وَلَكِنْ لَا رَأْيَ لِمَنْ لَا يُطَاعُ - يَقُولُهَا ثَلَاثًا - .

4.4 صاحب متن کا تعارف : حضرت علی رضی اللہ عنہ

4.4.1 پیدائش اور حالات زندگی:

امیر المؤمنین حضرت علی رضی اللہ عنہ ہجرت سے اکیس سال قبل پیدا ہوئے، گھریلو معاشی حالات کی کمزوری کی وجہ سے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں آپ کے زیر کفالت رہے، جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نبوت کا اعلان کیا تو اس وقت آپ قریب البلوغ تھے، آپ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تائید و حمایت میں بہت سی نمایاں خدمات انجام دیں، غزوہ تبوک کے سوا تمام غزوات میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شریک رہے، کیونکہ غزوہ تبوک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں اپنے گھروالوں کی نگرانی کے لئے پیچھے چھوڑ دیا تھا، جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ خلیفہ رسول بنے، آپ کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ، پھر شوری کے ذریعہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا گیا، جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا تو حجاز میں لوگوں نے آپ کے ہاتھ پر بیعت کر لی لیکن حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے بیعت نہ کی، کیونکہ وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے قتل اور قاتلین عثمان رضی اللہ عنہ سے بدلہ نہ لینے کی بناء پر ناراض تھے، شامیوں نے اس سلسلہ میں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی حمایت کی، پھر توفنتہ کا بازار گرم ہو گیا، اتحاد اسلامی کی گرہیں کھل گئیں، مسلمانوں کی قوت کمزور ہو گئی اور مسلمان واضح طور پر دو گروہوں میں بٹ گئے،

ایک دوسرے کے دشمن بن گئے اور طویل عرصہ تک آپس میں قتل و غارت گری ہوتی رہی، دونوں میں سے کسی ایک کی حکومت مستحکم ہوئے بغیر تلواریں نیاموں میں واپس نہ گئیں، خوارج نے آپس میں یہ مشورہ کیا کہ اس فتنہ کے تین بڑے محرکین کو قتل کر دیا جائے جو کہ معاویہ، عمرو بن عاص اور علی ہیں، چنانچہ امیر المؤمنین رضی اللہ عنہ ابن بلعم کے حصہ میں آئے، اس نے آپ رضی اللہ عنہ کو بے خبری کے عالم میں 40ھ میں مسجد کوفہ میں شہید کر دیا، آپ رضی اللہ عنہ کی مدت خلافت چار سال اور تقریباً نو ماہ بنتی ہے۔

4.4.2 آپ کے اخلاق اور خداداد صلاحیتیں:

حضرت علی رضی اللہ عنہ قوی الاعضاء اور گھٹیلے جسم کے مالک تھے، نہایت جنگ جو اور بہادر تھے، انہیں اس بات کی قطعاً کوئی پرواہ نہیں تھی کہ موت ان پر حملہ کرے یا وہ موت پر حملہ کریں، ان کی ذات تفقہ فی الدین میں سند و حجت اور تقویٰ میں کامل نمونہ تھی، حق کے معاملہ میں نہایت سخت اور بڑے خود اعتماد تھے، دین اور دنیاوی امور میں کسی قسم کی نرمی کے قائل نہ تھے، یہی ان کا بلند کردار تھا جو ان کے مخالف فہم و فراست کے مالک حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے لئے معاون ثابت ہوا۔

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اسلاف میں ہمیں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے زیادہ کوئی فصیح و بلیغ نظر نہیں آتا اور نہ خطابت میں کوئی ان کے ہم پلہ ہوا، آپ رضی اللہ عنہ وہ مرد دانا تھے جن کے بیان سے حکمت و دانائی کے چشمے ابلتے تھے اور ایسے مقرر تھے جن کی زبان پر بلاغت ٹپکتی تھی، ایسے واعظ تھے جو دلوں اور کانوں کو موہ لیتے تھے، آپ کی تحریر دقیق اور مسکت دلائل سے پُر ہوتی تھی، اور ایسے قادر الکلام تھے جس موضوع پر چاہتے تقریر کر لیتے تھے، آپ رضی اللہ عنہ بالاتفاق مسلمانوں کے سب سے بڑے خطیب اور انشاء پرداز ہیں، جہاد کی ترغیب میں آپ کے خطبات، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجے گئے خطوط اور دنیا کے وصف میں لکھی گئی تحریریں اور اشتر ضعی کے ساتھ کیا ہوا معاہدہ (بشرطیکہ صحیح ہو) یہ چیزیں عربی زبان کے معجزات اور بشری عقل کے بے نظیر شاہکار ہیں۔

4.4.3 آپ رضی اللہ عنہ کا نمونہ کلام:

حضرت علی رضی اللہ عنہ کا کلام تین محوروں کے گرد گھومتا ہے

(۱) خطبات و فرامین

(۲) خطوط و رسائل

(۳) حکم و نصائح

اسی ترتیب سے شریف رضی نے ان کو "نہج البلاغہ" نام کی کتاب میں جمع کر دیا ہے اور ان کے متعلق اس نے کہا ہے کہ "یہ کتاب اپنا مطالعہ کرنے والے کے لئے بلاغت کے دروازے کھولتی ہے اور فصاحت تک پہنچانے میں مدد کرتی ہے، اس میں معلم اور متعلم دونوں کی تشنگی کی سیرابی ہے، عابد اور زاہد سبھی کی ضروریات کا سامان ہے، اثناء کلام میں جگہ جگہ توحید اور عدل پر مبنی پُر مغز بحثیں ہیں جو علمی پیاس بجھاتی ہیں اور شکوک و شبہات کا پردہ چاک کرتی ہیں لیکن بعض ناقدین کا خیال ہے کہ اس کتاب میں اکثر خطبے وغیرہ بعد میں درج کردئے گئے ہیں اور انہیں آپ کی طرف غلط منسوب کر دیا گیا ہے۔

عبد الحلیم ندوی نے اپنی کتاب عربی ادب کی تاریخ میں "نہج البلاغہ" پر سیر حاصل بحث کی ہے، افادہ کے پیش نظر ذیل میں اس کو

نقل کیا جاتا ہے:

حضرت علیؑ کے نثری شہ پارے تین قسم کے ہیں:

(۱) تقریریں اور احکامات

(۲) خطوط و نوٹس

(۳) پند و نصائح، عقل و دانش کے مقولے

آپ کے شہ پاروں کے ان تینوں قسموں کو کتاب ”نہج البلاغہ“ میں جمع کر دیا گیا ہے۔

4.4.4 نہج البلاغہ:

”نہج البلاغہ“ کو الشریف الرضی نے ترتیب دیا ہے، اس کام کو انہوں نے ۱۰۰۹ء مطابق ۴۰۰ھ میں اسی ترتیب سے مکمل کیا ہے جس کا ذکر اوپر ہوا، اور کہا ہے کہ ”میں نے ان تینوں قسموں کو الگ الگ ابواب میں جمع کر دیا، لیکن ہو سکتا ہے کہ جو کچھ میں نے جمع کیا ہے، اس میں ترتیب و تویب کی وہ خوبی نہ ملے جو ہونی چاہئے... الخ، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کتاب کے مضامین میں تاریخی تسلسل مفقود ہے۔ علماء اور نقادوں میں اس بارے میں شدید اختلاف ہے کہ ”نہج البلاغہ“ میں جو مضامین، تقریریں اور مقولے حضرت علیؑ کے نام سے جمع کئے گئے ہیں وہ واقعی ان کے ہی ہیں یا ان کے جمع کرنے والوں نے اپنی طرف سے گڑھ کر ان کے نام سے اس کتاب میں منسوب کر دئے ہیں۔

شوقی ضیف کہتے ہیں کہ حضرت علی نے بہت سی تقریریں اپنی یادگار چھوڑی ہیں لیکن ان وہ تقریریں (خطب) مراد نہیں ہیں جو کتاب ”نہج البلاغہ“ میں ملتی ہیں، کیونکہ ان کی اکثریت من گھڑت ہے اور حضرت علیؑ کی طرف منسوب کر دی گئی ہیں، اس بات کی طرف بہت سے علماء نے اشارہ کیا ہے، پھر ان علماء میں اس بات پر اختلاف ہے کہ ”نہج البلاغہ“ میں حضرت علی کے نثری شہ پاروں کو جمع کرنے کا یہ کام الشریف المرتضیٰ متوفی ۴۳۶ھ نے کیا ہے یا یہ کام ان کے بھائی الشریف الرضی متوفی ۴۰۶ھ نے سرانجام دیا، چنانچہ ابن خلکان نے اپنی کتاب ”وفیات الاعیان“ میں اول الذکر کا تذکرہ لکھتے ہوئے کہا ہے کہ لوگوں کے درمیان کتاب ”نہج البلاغہ“ کے بارے میں جو امام علی بن ابی طالبؑ کے کلام کا مجموعہ ہے اختلاف ہے، الشریف المرتضیٰ نے اس کو جمع کیا یا ان کے بھائی الرضی نے اسے جمع کیا ہے، اور کہا گیا ہے کہ وہ حضرت علیؑ کے کلام کا مجموعہ نہیں ہے بلکہ اس شخص کا کلام ہے جس نے اسے جمع کیا ہے اور ان کی طرف منسوب کر دیا ہے۔

اسی بات کو یافعی نے ”مرآة الجنان“ میں اور ابن العماد نے ”شذرات الذهب“ میں دہرایا ہے

ذہبی نے ”میزان الاعتدال“ میں اس بات کو زور دے کر کہا ہے کہ شریف مرتضیٰ ہی وہ شخص ہے جس نے ”نہج البلاغہ“ وضع کیا ہے ابن حجر عسقلانی نے بھی ”لسان المیزان“ میں انھیں کے نقطہ نظر کو اپنایا ہے، وہ کہتے ہیں کہ جو شخص بھی ”نہج البلاغہ“ کا مطالعہ کرے گا وہ پورے وثوق سے کہہ دے گا کہ یہ حضرت علیؑ پر چھوٹی تھوپی ہوئی چیز ہے، کیوں کہ اس میں سیدین ابو بکرؓ اور عمرؓ پر کھلی ہوئی گالی موجود ہے اور ان کی بے عزتی کی باتیں ہیں، اس میں ایسا تناقض (یعنی ایک بات کہنے کے بعد دوسری جگہ اسی کے خلاف بات کہنا) اور اتنی رکیک چیزیں (یعنی معیار سے گری ہوئی چیزیں) اور ایسی عبارتیں ہیں کہ جس شخص کو بھی قریش اور صحابہ کے مزاج سے اور ان کے علاوہ متاخرین میں ان لوگوں کے مزاج سے جو ان کے بعد آئے واقفیت ہوگی، اسے پختہ یقین ہو جائے گا کہ کتاب کا زیادہ حصہ باطل ہے

نجاشی متوفی ۴۵۰ھ نے اپنی کتاب ”الرجال“ میں خیال ظاہر کیا ہے کہ نہج البلاغہ کا مؤلف الشریف الرضی ہی ہے

یہ بات خود الرضی اور اس کتاب کے شارحین کی گواہی سے صحیح ثابت ہو جاتی ہے، کیونکہ اس نے اس کی تفسیر کی پانچویں جلد میں خود ہی ذکر کیا ہے کہ ”اسی نے اس کو لکھا ہے اور خود ہی اس کا نام ”نہج البلاغہ“ رکھا ہے، اس بات کو اپنی کتاب ”مجازات الآثار النبویہ“ میں بھی

ذکر کیا ہے

ابن الحدید متوفی ۶۵۵ھ نے کتاب کی اپنی تشریح میں اعتراف کیا ہے کہ اس کے خطبات الشریف الرضی کی کارستانی ہیں ابن میثم کا بھی نہج البلاغۃ کی شرح میں یہ خیال ہے کہ یہ الشریف الرضی کی تصنیف ہے

اس کا مطلب یہ ہے کہ ”نہج البلاغۃ“ الشریف الرضی کی کارستانی اور اسی کی گڑھی ہوئی چیز ہے، مگر ایسا لگتا ہے کہ پوری کتاب اس کی تالیف نہیں ہے بلکہ اس سے پہلے بہت سے ارباب الہوی اور فصیح شیعوں نے بہت سے خطبے اور اقوال حضرت علیؑ کی طرف منسوب کر دیے ہیں، اس بات کی تصدیق مسعودی نے ”مروج الذهب“ میں جو کچھ لکھا ہے اس سے ہو جاتی ہے، مسعودی کہتے ہیں کہ تمام جگہوں میں کی گئی تقریروں میں سے جن کو لوگوں نے زبانی یاد کر لیا تھا ان کی تعداد چار سو اسی (۴۸۰) کے اوپر ہے جنہیں حضرت علیؑ فی البدیہہ دیا کرتے تھے، لوگوں نے انہیں کو قولاً اور عملاً اختیار کر لیا، ایسا لگتا ہے کہ الشریف الرضی کو کچھ مواد مل گیا جس سے اس نے اپنی کتاب گڑھی لی اور اس مواد کی بنیاد جمع پر ہے، اور یہی اس بات کی دلیل ہے کہ حضرت علیؑ کی طرف اس کی نسبت جھوٹ ہے، کیونکہ یہ بات عقل کے خلاف ہے کہ حضرت علیؑ صحیح کو استعمال کرتے جب کہ رسول کریم ﷺ نے صحیح کو استعمال کرنے سے منع فرمایا ہے، چنانچہ حضرت ابوبکر، حضرت عمر، حضرت عثمان نے بھی اس سے پوری طرح پرہیز کیا ہے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت علیؑ کی تقریروں کو سمجھنے کے لئے اس کتاب پر اعتماد کرنا صحیح نہیں ہے بلکہ اس سلسلہ میں پہلے مصادر رجوع کرنا ضروری ہے جیسے جاحظ کی ”البيان والتمیین“ ہے، جاحظ نے حضرت علیؑ کے بعض خطبات، ان کا کلام اور ان کی پند و نصائح کا کچھ حصہ نقل کیا ہے

ان باتوں کے علاوہ بعض جانوروں اور چڑیوں مثلاً مور وغیرہ کا وصف اس کتاب میں ملتا ہے جو ظاہر ہے صدر اسلام کی بات نہیں ہے، کیونکہ مدینہ اور مکہ جیسے شہروں میں مور، تیتڑ جیسے چڑیوں کا وجود کہاں تھا، یہ سب باتیں عباسی عہد کی ایجاد ہیں اور یہ بھی اس بات کا ثبوت ہے کہ کتاب کے اکثر مضامین من گھڑت ہیں، مگر حنا الفاخوری نے اپنی کتاب ”الجدید فی الادب العربی“ میں اس کتاب کے جعلی ہونے کی بہت سی دلیلیں دینے کے بعد کہا ہے کہ ”مگر یہ سب دلیلیں اتنی کمزور ہیں کہ ان سے پورا اطمینان نہیں ہوتا“، اس کے بعد انھوں نے کوشش کی ہے کہ ”نہج البلاغۃ“ میں جو کچھ آیا ہے اس کو صحیح ثابت کریں چنانچہ انہوں نے ہر الزام کی تردید یا تاویل کرنے کی کوشش کی ہے جو دل کو نہیں لگتی اور ایسا لگتا ہے کہ محض بات کی بیچ کر رہے ہیں، کوئی معقول اور مطمئن کرنے والی دلیل نہیں پیش کر سکے ہیں۔

نہج البلاغۃ کی اہمیت و افادیت:

کتاب ”نہج البلاغۃ“ عربی زبان و ادب کی مشہور ترین کتاب ہے، اسی لئے جب سے یہ منظر عام پر آئی ہے علماء، ادباء، اور نقادوں کی توجہ کا مرکز اور مطالعہ و مناقشہ کا محور رہی ہے، کیوں کہ یہ ہر قسم کے مضامین کا خزانہ ہے، چنانچہ اس میں دین و سیاست، لاؤ لشرک، نظم و نسق، امور مملکت اور رموز سلطنت اور سماج و معاشرہ سے متعلق بڑی قیمتی اور مفید معلومات جمع کر دی گئی ہیں، اس لئے مختلف ملکوں میں اس کی طباعت ہوئی اور کئی لوگوں نے اس کی شرح لکھی، جن میں مشہور دو شرحیں ہیں، ایک ابن ابی الحدید کی اور دوسری امام محمد عابدہ کی۔

4.5 متن کا ترجمہ : موجودہ رفقاء از حضرت علی بن ابی طالبؑ

ابن عاصم نے اپنی مذکورہ سند سے بیان کیا کہ علیؑ کو خبر ملی کہ معاویہؓ کا ایک سوار دستہ انبار میں داخل ہوا اور ان کے ایک گورنر کو قتل کر دیا جن کا نام حسان بن حسان تھا، تو آپؑ غضب ناک ہو کر چادر گھسیٹتے ہوئے نکلے، یہاں تک کہ مقام نخیلہ آئے اور لوگ

بھی آپ کے پیچھے پیچھے ہوئے، پھر آپؐ ایک بلند ٹیلے پر چڑھ گئے اور اللہ کی حمد و ثنا بیان کی اور نبی ﷺ پر درود بھیجا پھر فرمایا اما بعد! بے شک جہاد جنت کے دروازوں میں سے ایک دروازہ ہے اور جو شخص اس سے بیزار ہو کر اسے چھوڑ دیتا ہے اللہ اسے ذلت و رسوائی کا لباس پہنادیتا ہے اور وہ ذلیل و خوار ہوتا ہے، میں نے شب و روز تمہیں اس قوم سے لڑنے کی دعوت دی، خفیہ بھی اور علانیہ بھی اور میں نے تم سے کہا کہ ان پر یلغار کرو قبل اس کے کہ وہ تم پر یلغار کریں، اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے کسی قوم سے ان کے اندرون ملک جنگ نہیں لڑی گئی مگر وہ ذلیل و رسوا ہوئے، تم نے باہمی امداد ترک کر دی اور ایک دوسرے پر تکیہ کر کے بیٹھ گئے، (جب میں نے تم سے حملہ کی بات کی) تو تم پر میری بات گراں گزری اور تم نے اس کو پس پشت ڈال دیا، یہاں تک کہ تم پر حملے کئے گئے اور قبیلہ غامد کا ایک شخص اپنے گھوڑ سواروں کے ساتھ انبار میں داخل ہوا اور انہوں نے حسان بن حسان کو قتل کر دیا اور اہل انبار میں سے بہت سے مرد اور عورتوں کو تہ تیغ کر دیا، اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں میری جان ہے، مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ وہ لوگ مسلمان اور ذمی عورتوں کے پاس گئے اور ان کے پازیب اور بالیاں چھین کر صحیح سلامت اپنے اکثر سواروں کے ساتھ واپس ہو گئے، ان میں سے کسی کو معمولی خراش تک نہ آئی، اس حادثہ کے صدمہ سے اگر کسی مسلمان کی موت ہو جاتی ہے تو میرے نزدیک وہ قابل ملامت نہیں ہے بلکہ وہ میرے نزدیک لائق تحسین ہے، ہائے رے تعجب! یہ سوچ کر دل بیٹھ جاتا ہے، عقل حیرت میں پڑ جاتی ہے اور رنج و الم بڑھ جاتا ہے کہ یہ لوگ باطل پر ہونے کے باوجود آپس میں متحد اور باہمی تعاون کا مظاہرہ کر رہے ہیں اور تم حق پر ہوتے ہوئے بھی بزدلی اور پست ہمتی کا شکار ہو، یہاں تک کہ تم ان کے لئے نشانہ بن گئے، وہ تم پر تیر چلاتے ہیں اور تم نہیں چلاتے، وہ تم پر حملہ کرتے ہیں اور تم نہیں کرتے، تمہارے درمیان اللہ کی نافرمانی کی جاتی ہے اور تم اس سے راضی رہتے ہو، جب میں تم سے کہتا ہوں کہ ان سے جاڑے میں لڑو تو تم کہتے ہو یہ سخت سردی کا موسم اور جاڑے کا وقت ہے اور اگر میں کہتا ہوں کہ ان سے موسم گرما میں لڑو تو تم کہتے ہو کہ شدت کی گرمی ہے، گرمی ختم ہونے تک ہمیں مہلت دیجئے، پس جب تم سردی اور گرمی سے فرار اختیار کرتے ہو تو بخدا تم تلوار سے تو اور زیادہ فرار اختیار کرو گے۔

اے مردوں کی شبیہ رکھنے والے نامردو! اور اے بے وقوفوں! اور اے عورتوں کی عقل رکھنے والو! خدا کی قسم تم نے نافرمانی کر کے میری رائے کو بگاڑ دیا اور مجھ میں غصہ کی آگ بھردی ہے، یہاں تک کہ قریش کہنے لگے کہ یقیناً ابوطالب کا بیٹا بہادر ہے لیکن جنگی امور کا ماہر نہیں، اللہ ہی کے لئے ان کی خوبی ہے (انہوں نے کیا خوب کہا)، مجھ سے بڑھ کر جنگ کے بارے میں کون جانتا ہے اور مجھ سے بڑھ کر کس کو اس کا تجربہ ہو سکتا ہے، قسم بخدا! جنگ میں میں اس وقت سے ہوں جبکہ میں بیس سال کا بھی نہ تھا اور آج میری عمر ساٹھ سال سے متجاوز ہے، لیکن اس شخص کی کوئی رائے نہیں ہو سکتی جس کی اطاعت ہی نہ کی جائے، آپؐ نے اس بات کو تین مرتبہ دہرایا۔

4.6 لغوی تحقیق:

تحدث يتحدث تحدثا (باب تفعّل)	بیان کرنا روایت کرنا
خیل	مجازاً گھوڑ سواروں کے لئے استعمال کیا جاتا ہے
ورد یرد و ردا (باب ضرب)	آنا
انبار	بغداد کے مغربی فرات پر واقع ایک شہر کا نام
نخيلة	ایک مقام کا نام
رقی یرقی (باب سماع) رقیبا الجبل	پہاڑ چڑھنا

ٹیلہ اونچی زمین	رباوة
زلت ورسوائی	الخشف
ذلیل کرنا	سامہ خسفا
ذلیل ورسوا کرنا	دیث یدیث تدیثنا (باب تفعیل)
زلت و ظلم	صغار
گھر کا درمیان (گھر کا درمیانی حصہ)	عقر الدار
ایک دوسرے کی مدد چھوڑ دینا یا ہم مدد چھوڑ دینا	تخاذل ینتخاذل تخاذلا (باب تفاعل)
ایک دوسرے پر بھروسہ کرنا	تواکل یتواکل تواکلا (باب تفاعل)
اعراض کرنا	رغب یرغب رغبة ورغبا (باب سماع) عن
ہر طرف سے حملہ کرنا	شن یشن الغارة شتا (باب نصر)
پازیب	حجل ج أحجال
بالی	رغثة رغثة ج رعاث جج رُعْث
وہ کام جس کو پیٹھ پیچھے ڈال دیا جائے اور اس کو بھلا دیا جائے	ظہری ج ظہاری
صحیح سلامت اور کثیر تعداد کے ساتھ	موفورین
زخمی کرنا	کلم یکلم کلمما (باب ضرب) فلانا
افسوس کرنا	أسف یأسف أسفا (باب سماع)
اپنے مطلوب کو پانا حاصل کرنا	ظفر مطلوبہ یظفر ظفرا (باب سماع)
فتح پانا غلبہ پانا	ظفر بہ
لائق مناسب	جدیر
ایک دوسرے کی مدد کرنا	تظافر القوم یتظافرون (باب تفاعل)
جنگ یا مصیبت کے وقت کمزوری اور بزدلی	فشل
حملہ کرنا	أغار یغیر إغارة (باب إفعال)
وقت	أوان
سخت سردی	قُر
شدت کی سردی	صِر
گرمی کی شدت	حَمارة ج حمار
گرمی کی شدت گرمی کا موسم	قَیظ ج أقیاظ و قیوظ
مہلت دینا	أنظر ینظر إنظارا (باب إفعال)
کٹ جانا ختم ہونا	انصرم ینصرم انصراما (باب انفعال)

طعام الأَحلام	بے وقوف، کم عقل
حجلة ج حجال	وہ پردہ جو گھر کے اندر دلہن کے لئے ڈالا جاتا ہے
غیظ	غصہ، ناراضگی
دَر	خوبی، کمال
نیف ینیف تنیفا (باب تفعیل)	زائد ہونا
مارس الأمر بیمارس ممارسۃ ومرارسا (باب مفاعلة)	کوئی کام مسلسل کرنا
غزایغزو غزوا (باب نصر)	دشمن سے جہاد کے لئے جانا

4.7 ادبی صنف کا تعارف :

متن کا تعلق نثری اصناف ادب میں خطابت سے ہے، خطابت کی بنیاد زبان اور اس کا مقصد اپنے سامعین کو مطمئن کرنا اور انہیں اپنے مدعا کی طرف مائل کرنا ہے، ایک ماہر خطیب اس مقصد کے حصول لئے بہتر سے بہتر ذرائع استعمال کرتا ہے :

مقرر مختلف وسائل کو اختیار کرتے ہوئے سامعین کو اس بات پر مطمئن کرتا ہے کہ اس نے جو نظریہ اپنایا ہے وہ صحیح ہے اور فریق مخالف کا نظریہ غلط ہے، مختلف دلائل و براہین سے وہ اپنی بات ثابت کرتا ہے۔

وہ سامعین کے جذبات کو حرکت دیتے ہوئے یا تو ماحول کو پرسکون بنا دیتا ہے یا پھر ماحول کو گرمادیتا ہے، وہ اپنے افکار و خیالات کو اس طرح وضاحت کے ساتھ پیش کرتا ہے کہ وہ محسوسات معلوم ہونے لگتے ہیں اور سامعین متاثر ہوتے چلے جاتے ہیں پھر خطیب کے ساتھ ان کا یہ تاثر اس درجہ بڑھ جاتا ہے کہ خطیب اپنے مقصد کو آسانی حاصل کر لیتا ہے۔

اس تاثر کو پیدا کرنے میں سامعین کی عقلی سطح کی رعایت اور ان کے نفسیات کو سمجھنا ضروری ہوتا ہے، نیز مطلب کی مکمل وضاحت، معانی اور الفاظ کی قوت، کلام کی رنگینی، بلاغت سے بھر پور ایجاز، موسیقی سے متصف جملے، نظریہ کی صداقت اور دلائل و براہین کی کثرت انتہائی اہم ہے۔

4.8 متن سبق کا موضوع :

لوگوں کی غفلت و لاپرواہی پر تنبیہ کرتے ہوئے انہیں جہاد کی ترغیب دینا اور دشمن سے مقابلہ کیلئے انکی حمیت وغیرت کو ابھارنا۔

4.9 متن سبق کی توضیح و تشریح:

4.9.1 خطبہ کا پس منظر :

حضرت علیؓ کو اطلاع ملی کہ حضرت معاویہؓ کے ایک لشکر نے سفیان الغامدی کی قیادت میں انبار میں داخل ہو کر خوب قتل و غارتگری کی اور وہاں پر متعین حضرت علیؓ کے گورنر کو قتل کر دیا، عام لوگ بھی اس کی لوٹ کھسوٹ سے محفوظ نہیں رہے یہاں تک کہ اس نے مسلمان اور ذمی عورتوں کے پازیب، کنگن اور بالیاں چھین کر صحیح سلامت واپس ہو گیا، انبار کے لوگوں نے ان سے کسی طرح کی مزاحمت نہیں کی اور نہ ہی اس وحشیانہ کاروائی کا انہوں نے مقابلہ کیا، اس حادثہ نے آپ کو غضبناک بنا دیا اور اسی وقت آپ نے لوگوں میں یہ تاریخی خطبہ دیا جس نے خطبہ الانبار کے نام سے تاریخی اور ادبی کتابوں میں شہرت پائی۔

4.9.2 مضمون:

حضرت علیؓ نے اپنے خطبہ کو انتہائی پرسکون اور باوقار انداز میں شروع کیا، اپنے متبعین کو جہاد کی ترغیب دی اور دشمنوں سے مقابلہ کرنے پر ابھارا، جہاد کی فضیلت کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ اس سے ان کے لئے جنت کے دروازے کھول دئے جائیں گے۔ پھر انہیں آگاہ کیا کہ اگر وہ جہاد اور دشمنوں کے مقابلہ سے اعراض کرتے ہیں اور اس مقدس فریضہ سے روگردانی کرتے ہیں تو اللہ کے عذاب کے مستحق قرار پائیں گے، ذلت و رسوائی ان کا مقدر بن جائے گی اور اللہ کی رحمت اور اس کی عنایتوں سے دور ہو جائیں گے، بزدلی اور پستی ان کی علامت ہو جائے گی اور دنیا کے لوگوں کے لئے وہ ایسا لقمہ تر بن جائیں گے کہ ہر ایک ان کو اپنا نشانہ اور اپنی ظالمانہ کاروائیوں کا تختہ مشق بنائے گا اور ان کے ساتھ ہمیشہ نازیبا سلوک روا رکھا جائے گا۔

جہاد کی ترغیب و فضیلت بیان کرتے ہوئے آپ کا اسلوب جس وقار و متانت کا مظہر تھا وہ بدل جاتا ہے اور آپ اپنے متبعین کی بزدلی اور کابلی، حق کی نصرت سے دوری اور آپسی عدم تعاون پر سرزنش کرتے ہیں، انہیں یاد دلاتے ہیں کہ آپؓ نے انہیں شب و روز جنگ کے لئے نکلنے کی دعوت دی، آپ نے خفیہ اور علانیہ انہیں جنگ کے لئے آمادہ کیا، لیکن وہ بزدل اور کمزور تھے کہ ان ترغیبات کے باوجود جنگ کا سامنا کرنے کی ہمت نہیں کر پائے، اور طرح طرح کے عذر لنگ پیش کرتے ہوئے جنگ سے روگردانی کرتے رہے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ دشمن کی فوج گھر میں گھس آئی، نیک و بد کی تمیز کئے بغیر قتل و غارتگری کر گزری۔

پھر آپ نے اپنے مخاطبین کی حمیت و غیرت کو لاکارتے ہوئے فرمایا کہ دشمنوں نے اس پر بس نہیں کیا کہ وہ تمہارے مردوں کو قتل کرتے بلکہ انہوں نے تمہاری عورتوں کی عزت و آبرو کی بے حرمتی کی، ان سب کے باوجود وہ صحیح سلامت اس طرح لوٹ گئے جیسے وہ شکار کر کے واپس ہوئے ہوں، انہیں ذرا سا زخم نہیں آیا اور نہ ہی کسی نے ان سے قابل ذکر مقابلہ کیا۔

پھر تیسرے فقرے میں حضرت علیؓ نے دشمنوں کے باطل پر مضبوطی سے جھرے اور باطل کی مدد کرنے پر اور اپنی قوم کے حق پر ہونے کے باوجود بزدلی دکھانے اور حق کی مدد کرنے پر تعجب کا اظہار کیا، پھر آپ کا غصہ انتہاء کو پہنچ گیا تو سامعین کو یہ کہہ کر عار دلایا کہ ”یا أشباه الرجال و لا رجال“ آپ نے انہیں مردانگی سے خالی قرار دیا، یہ وہ عار ہے جس پر ہر مرد اپنی جان کی بازی لگانا پسند کرتا ہے، آپ نے انہیں عقل و خرد اور ہمت میں عورتوں اور بچوں کے مثل ٹھہرایا، یعنی ایک مرد کی حمیت و غیرت کو ابھارنے کے لئے جتنے وسائل ہو سکتے ہیں ان سب کا حضرت علیؓ نے استعمال کیا۔

تقریر کے اختتامی کلمات میں آپ فرماتے ہیں کہ تمہاری کابلی اور بزدلی کی وجہ سے قریش مجھے اب یہ طعنہ دینے لگے ہیں کہ مجھے جنگ کا تجربہ نہیں حالانکہ بچپن سے ہی میں ایک جنگجو ہوں اور ابھی میری عمر بیس سال بھی نہیں تھی کہ میں جنگ کا مرد میدان رہا اور اب میری عمر ساٹھ سے متجاوز ہے، جنگ کا جتنا طویل تجربہ مجھے ہے وہ کسی اور کو حاصل نہیں، یہ کہہ آپ یہ ثابت کرتے ہیں کہ جنگ کی ناکامی کا ذمہ دار میں نہیں بلکہ تم ہو، پھر ایک انتہائی مؤثر کلمہ پر اپنی تقریر ختم کرتے ہیں ”و لکن لا رأي لمن لا يطاع“۔

4.10 متن کی خصوصیات :

4.10.1 معنی اور مضمون کے اعتبار سے :

(۱) خطبہ کے اجزاء آپس میں اس طرح مربوط اور ایک دوسرے سے ملے ہوئے ہیں کہ سارے خطبہ میں موضوع کی وحدت اور یکسانیت اور مکمل ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔

(۲) اس خطبہ میں مافی الضمیر کا مکمل اظہار ہے، چھوٹے چھوٹے جملے اور مانوس الفاظ کا استعمال کیا گیا ہے اور ان کو منطقی انداز میں مرتب کیا

گیا ہے، موضوع کی تقسیم میں انتہائی باریک بینی سے کام لیا گیا ہے، پہلے تمہید ہے، اس کے بعد اپنے مدعا کو اس انداز سے تدریجاً پیش کیا گیا ہے کہ سامعین کے شعور و احساس کو ہمیں لگاتا ہے۔

4.10.2 سامعین کو مطمئن کرنے کے اعتبار سے:

(۳) حضرت علیؓ نے اپنے متبعین پر ثابت کر دیا کہ وہ لوگ بزدل ہیں، اور اپنے دعویٰ کی دلیل یہ کہہ کر دی کہ ”و قد دعوتکم الی حرب ہؤلاء القوم لیلا و نهارا ، سرا و إعلانا ، و قلت لکم : اغزوہم من قبل أن یغزوکم ، فوالذی نفسی بیدہ ! ما غزّی قوم قط فی عقر دارہم إلا ذلوا فتخاذلتم و تواکلتم و ثقل علیکم قولی ، و اتخذتموہ وراء کم ظہریا ، حتی شنت علیکم الغارات۔۔۔“

”إذا قلت لکم : اغزوہم فی الشتاء قلتہم : هذا أوان قر و صر ، و إن قلت لکم : اغزوہم فی الصيف قلتہم :

هذه حمارة القبط ، أنظرنا ینصرم الحر عنا ، فاذا کنتم من الحر و البرد تفرون ، فأنتم و اللہ من السیف أفر

(۴) آپؓ نے اپنے حق پر ہونے اور فریق مخالف کے گمراہ ہونے پر، اپنے متبعین کی کارستانی اور مخالفین کے موقف کی مکمل وضاحت فرمائی (

من تظافر ہؤلاء القوم علی باطلہم ، و فشلکم عن حکمکم)

(۵) قریش کی رائے کا رد و ابطال کیا تا کہ اپنے ساتھیوں میں اعتماد بحال ہو سکے اور فنون سپاہ گری میں اپنی مہارت، جنگی تجربہ و قائدانہ

صلاحیت کا بھر پور اظہار کیا، تا کہ لوگ آپؓ کے جھنڈے تلے جمع ہو کر جو انمردی کے ساتھ جہاد کریں

(اللہ درہم ! و من ذا یكون أعلم منی أو أشد لها مراسا ، فواللہ ! لقد نخصت فیہا و ما بلغت العشرین ، و لقد

نیفت الیوم علی الستین)

4.10.3 اپنی بات کو مؤثر کرنے کے لئے ترغیب و ترہیب کا استعمال:

(۶) آپؓ نے ترغیب دیتے ہوئے فرمایا کہ (إن الجہاد باب من أبواب الجنة) ہر مسلم کی یہ تمنا ہوتی ہے کہ وہ جنت میں داخل ہو،

لہذا اس موقع پر جہاد کی فضیلت بیان کرتے ہوئے اس کو جنت کے دروازوں میں سے ایک دروازہ قرار دینا سامعین کے دلوں میں اثر پیدا

کرتا ہے، اور انہیں جہاد کی طرف راغب کرتا ہے۔

(۷) ترہیب فرمایا کہ (فمن ترکہ رغبة عنہ ألبسہ اللہ الذل ، و سیما الخسف ، و دیث بالصغار) تا کہ جو لوگ ابھی تک

خواب غفلت میں ہیں اور جہاد سے بے رخی اختیار کر رہے ہیں انہیں یہ معلوم ہو جائے کہ ان کے اس طرح روگردانی کرنے سے وہ سرخرو ہو کر

باعزت زندگی نہیں گذار سکتے ، بلکہ دنیا میں بھی انہیں ذلت و رسوائی کا سامنا ہوگا اور آخرت میں بھی انہیں نقصان اٹھانا پڑے گا، کیونکہ (الجہاد

باب من أبواب الجنة) ہے۔

(۸) حمیت و غیرت کو ابھارنا جس کے لئے بزدل سے بزدل انسان بھی جان کی بازی لگانے اور مارنے مرنے پر آمادہ ہو جاتا ہے یعنی

عورت کی حفاظت اور اس کی عفت و عصمت کا تحفظ اور اس کا دفاع، آپؓ نے اس کا تذکرہ کیا (و الذی نفسی بیدہ ! لقد بلغنی أنه

کان یدخل علی المرأة المسلمة و المعاهدة فتتزع أحجاہما ور عثما ، ثم انصرفوا موفورین ، لم یکلم أحد منهم کلمتا ،

فلو أن امرأ مسلما مات من دون هذا أسفا ما کان عندي فیہ ملوما ، بل کان بہ عندي جدیرا)

4.11 اسلوبی خصوصیات:

(۱) افکار و خیالات کی توانائی کے ساتھ ایسے الفاظ کا استعمال جن کا بدل مشکل ہے، موضوع کی مناسبت سے ایسے جملوں کا استعمال جو انتہائی پر

تاثير اور سامعين ميں جوش پيدا کرتے ہیں (هذا أوان قر و صر ، هذه حمارة القيظ ، فأنتم و الله من السيف أفر ، يا أشباه الرجال و لا رجال ، و يا طعام الأحلام ، و يا عقول ربات الحجال ، و لقد ملأتم جوفى غيظا)

(۲) ایجاز، جگہ جگہ عبارتوں میں ایجاز کو ملحوظ رکھا گیا ہے، مختصر الفاظ میں ڈھیر سارے معانی کو سمیٹا گیا ہے (من تظافر هؤلاء القوم على باطلهم ، و فشلکم عن حقکم ، یا أشباه الرجال و لا رجال)

(۳) جملوں کے اواخر میں موزونیت و موسیقیت پائی جاتی ہے جو سامعین میں دل چسپی اور رغبت پیدا کرتی ہے (لیلا و نهارا ، سرا و اعلانا ، یغار علیکم و لا تغیرون ، و تغزون و لا تغزون)

(۴) سجع کے مقابلہ اسلوب مرسل کا استعمال، جہاں کہیں سجع دکھائی دیتا ہے وہ بغیر تکلف کے ہے، سجع کی کوشش نہیں کی گئی۔

(۵) کلام کی رنگینی، خبر و انشاء کا استعمال

(۶) اپنی بات کو مؤثر پیرایہ میں پیش کرنے کے لئے قسیمہ جملوں اور حروف تاکید کا کثرت سے استعمال (فوالدی نفسی بیدہ ، فأنتم والله من السيف أفر ، فو الله ! لقد نهضت فيها و ما بلغت العشرين)

اس خطبہ سے اس زمانہ کے سیاسی سماجی حالات پر روشنی پڑتی ہے، اسی طرح حضرت علیؓ کی شخصیت ابھر کر آتی ہے کہ آپ کو کس طرح مسلمانوں اور ذمیوں کا اہتمام ہوا کرتا تھا اور ان کی حفاظت کی فکر لاحق رہتی تھی۔

4.12 خلاصہ : موجودہ رفقاء - از حضرت علی رضی اللہ عنہ

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد مدینہ میں جب حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بیعت کی گئی تو اس وقت حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ ملک شام کے گورنر تھے، جب ان سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی بیعت کے لئے کہا گیا تو انہوں نے یہ مطالبہ رکھا کہ پہلے قاتلان عثمان رضی اللہ عنہ سے انتقام لیا جائے پھر بیعت ہوگی، قاتلان عثمان رضی اللہ عنہ کی قطعی شناخت نہ ہونے کی بناء پر حضرت علی رضی اللہ عنہ انتقام کو مؤخر کرنا چاہتے تھے لیکن حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اپنے مطالبہ پر مصر رہے اس معاملہ نے طول پکڑا جس کے نتیجہ میں عالم اسلام دو گروہوں میں بٹ گیا، اہل شام حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے حامی تھے اور آپس میں جنگ و جدال کا سلسلہ چل پڑا، اسی کی ایک کڑی انبار کا واقعہ ہے

حامیان علی رضی اللہ عنہ میں دہشت پیدا کرنے کے لئے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے سن 39ھ میں سفیان بن عوف کو چھ ہزار گھوڑ سواروں کے ساتھ عراق کے اطراف و اکناف پر حملہ کرنے لئے بھیجا، یہ لشکر انبار میں داخل ہوا، خوب لوٹ کھسوٹ اور قتل و غارت گری کر کے صحیح سلامت واپس ہو گیا، اس موقع پر انبار میں متعین حضرت علی کے تقریباً پانچ سو افراد پر مشتمل فوجی دستہ میں سے چار سو افراد میدان چھوڑ کر بھاگ کھڑے ہوئے لیکن کچھ مخلصین ڈٹے رہے اور انہوں نے بڑی دلیری سے دشمن کا مقابلہ کیا جن میں حسان بن حسان بھی تھے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے انبار کے گورنر تھے، آخر کار وہ بھی مارے گئے، اس واقعہ کی اطلاع جب حضرت علی رضی اللہ عنہ کو پہنچی تو آپ نہایت غضب ناک ہو کر نکلے اور مقام خلیلہ پہنچ کر آپ نے وہ تاریخی خطبہ دیا جو فصاحت و بلاغت کے اعلیٰ معیار پر ہونے کی وجہ سے فن خطابت کا شاہکار قرار پایا

حضرت علی نے اپنی تقریر کی ابتداء میں لوگوں کو جہاد کی فضیلت اور اس کی اہمیت بتاتے ہوئے اس سے روگردانی کرنے والوں کو انجام سے باخبر کیا، یہ وہ موقع تھا کہ فساد اور خون خرابہ کی وجہ سے لوگوں کے دل مغموم و افسردہ تھے، ایک طرف انہیں دلاسا بھی دینا تھا اور

کو تاہیوں پر تنبیہ بھی کرنی تھی تو دوسری طرف ان کی غلطیوں کی نشاندہی کرتے ان کی غیرت کو لکا کرنا تھا، آپ نے جہاد کرتے ہوئے جو شہید ہو گئے تھے ان کے لئے جہاد کی فضیلت بیان کرتے ہوئے جنت کی خوشخبری سنائی اور جہاد سے منہ موڑنے اور بے اعتنائی اختیار کرنے والوں کو ذلت و رسوائی کے خوف ناک انجام سے متنبہ کیا، اس کے بعد آپ نے لوگوں کو یاد دلایا کہ میں نے تمہیں بار بار جہاد کی دعوت دی اور ان دشمنوں کا مقابلہ کرنے کو کہا لیکن تم نے میری بات پر کان نہیں دھرا اور غفلت کا شکار رہے، جس کے نتیجے میں تمہیں آج کا یہ برادان دیکھنا پڑا، آپ نے اپنی مسلسل کوششوں اور لوگوں کی بے حسی کا تذکرہ فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا کہ جب کبھی میں نے تمہیں موسم سرما میں جہاد کے لئے کہا تو تم نے سردی کا عذر پیش کیا اور جب گرمیوں میں کہا تو تم نے گرمی کا بہانہ کیا، دن گزرتے گئے، دشمن جبری ہوتا گیا اور تم بزدل ہوتے گئے یہاں تک کہ وہ تمہارے درمیان آئے اور قتل و غارتگری کر کے سب کچھ چھین کر صحیح سلامت واپس چلے گئے اور تم دیکھتے تکتے رہ گئے، کیا اس وقت بھی تمہاری غیرت نہیں جاگی جب وہ تمہاری عورتوں کے پیروں سے پازیب اور کانوں سے بالیاں اتار کر لے گئے؟ لوگوں کی بے غیرتی پر اپنے گہرے دکھ اور صدمہ کا اظہار کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ مسلمان کے لئے یہ حادثہ اتنا شرمناک ہے کہ اگر وہ مارے غیرت کے مر بھی جائے تو اس پر افسوس نہیں ہونا چاہئے۔

تقریر کے آخری حصہ میں اپنے غم و غصہ کا مکمل اظہار فرماتے ہوئے آپ نے کہا: اور دُنْمَا نَا مَرْدُوں، کم عقلو اور بے وقوفوں! تمہاری بزدلی اور نافرمانی نے میرے منصوبے کو ناکام بنا دیا یہاں تک کہ قریش نے میرے تعلق سے یہ کہنا شروع کر دیا ہے کہ ابوطالب کے بیٹے کا بہادری اور جوانمردی میں جواب نہیں لیکن اسے جنگ کا تجربہ نہیں، قریش کی اپنے قول میں نا انصافی اور حقائق سے روگردانی پر تعجب کا اظہار کرتے ہوئے آپ فرماتے ہیں کہ بھلا مجھ سے زیادہ اس کا علم اور تجربہ کس کو ہو سکتا ہے، میری عمر بیس سے بھی کم تھی اس وقت سے میں جنگ کر رہا ہوں اور آج میری عمر ساٹھ سے متجاوز ہے، لیکن وہ شخص کیا کر سکتا ہے جس کی بات ہی نہ مانی جائے، آپ نے اس کر بناک جملہ کو تین مرتبہ دہرا کر اپنی تقریر ختم فرمادی۔

4.13 نمونہ سوالات :

۱۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی حیات و خدمات پر ایک جامع نوٹ تحریر کیجئے۔

۲۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے خطبہ کا بلاغتی ناحیہ سے تجزیہ کیجئے۔

۳۔ اسلوب خطابی کو مد نظر رکھتے ہوئے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے کلام کی خوبیوں کو نمایاں کیجئے۔

۴۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے خطبہ کا خلاصہ قلمبند کیجئے۔

۵۔ خطبہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پس منظر کو واضح کیجئے۔

۶۔ خطبہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اغراض و مقاصد پر روشنی ڈالئے۔

۷۔ حسب ذیل عبارت کا ترجمہ کرتے ہوئے بحوالہ متن سیاق و سباق واضح کیجئے۔

يَا أَشْبَاهَ الرِّجَالِ وَلَا رِجَالَ وَيَا طَعَامَ الْأَحْلَامِ ، وَ يَا عُقُولَ رَبَّاتِ الْحِجَالِ ! وَاللَّهِ! لَقَدْ أَفْسَدْتُمْ عَلَيَّ رَأْيِي
بِالْعَصِيانِ ، وَلَقَدْ مَلَأْتُمْ جَوْفِي غَيْظًا حَتَّى قَالَتْ قُرَيْشٌ :إِنَّ أَبِي طَالِبٍ رَجُلٌ شُجَاعٌ ، وَلَكِنْ لَا رَأْيَ لَهُ فِي
الْحَرْبِ . لِلَّهِ دَرُؤُهُمْ ! وَمَنْ ذَا يَكُونُ أَعْلَمُ بِمَا مِنِّي أَوْ أَشَدُّ لَهَا مِرَاسًا

۸۔ مندرجہ ذیل عبارت پر اعراب لگائیے اور ترجمہ کیجئے۔

یا عجا کُل العجب ! عجب یمیت القلب ویشغل الفہم ویکثر الاحزان من تظافر هولاء القوم علی
باطلہم ، وفشلکم عن حقکم ، حتی اصبحتم غرضاً ترمون ول ترمون ، ویغار علیکم ول تغیرون
، ویعصی اللہ فیکم وترضون ، اذا قلت لکم :اغزوہم فی الشتاء قلتہم : هذا اوان قر وصر ، و ان
قلت لکم : اغزوہم فی الصيف ، قلتہم : هذه حمارة القیظ ، انظرنا ینصرم الحر عنا . فاذا کنتم من
الحر والبرد تفرون ، فانتم واللہ من السیف افر .

4.13 مطالعہ کیلئے مفید کتابیں :

- ۱۔ الکامل للمبرد
- ۲۔ البیان والتبیین للجاحظ
- ۳۔ العقد الفرید لابن عبد ربہ
- ۴۔ نہج البلاغۃ لشریف رضی
- ۵۔ عربی ادب کی تاریخ از عبد الحلیم ندوی
- ۶۔ المرتضیٰ از ابوالحسن علی ندوی
- ۷۔ تاریخ ادب عربی از حسن زیات
- ۸۔ المفیدی فی الادب العربی ، لجماعۃ من الکتاب
- ۹۔ الفن و مذاہبہ فی النثر العربی لشوقی ضیف